

**ASSOCIATION INTERNATIONALE DE BIBLIOLOGIE**

**18<sup>e</sup> Colloque international de bibliologie de l'Association internationale de  
Bibliologie (AIB)**

**1<sup>er</sup> Colloque congolais de bibliologie du Comité congolais de l'Association  
Internationale de Bibliologie**

**Kinshasa (27 novembre – 3 décembre 2004)**

**Les Éditions universitaires africaines et leur apport dans la diffusion de  
l'information scientifique et technique en République Démocratique du  
Congo (1989 - 2003) : approche bibliologique**

**par**

**Denis MUNDALA Lokolonga**

L'explication des éléments du champ communicationnel aura pour aboutissement logique la compréhension profonde des fluctuations de la communication écrite. Confondue à ses débuts avec la bibliographie, l'aspect descriptif des écrits a cédé à la bibliologie scientifique. Dans cette optique, comme le souligne Robert Estivals<sup>1</sup>, la bibliologie rejoint la famille des sciences humaines et sociales. La sociologie de l'écrit et la dimension éditoriale des publications congolaises demeurent de moins en moins abordées dans notre pays. L'analyse sectorielle des écrits en RDC devrait logiquement toucher de façon particulière les quelques maisons d'édition tant privées qu'officielles. En ce qui nous concerne, le schéma bibliologique des Éditions Universitaires Africaines (EUA), consiste à faire l'inventaire systématique de ses publications suivi du défi à relever. Mais avant d'en arriver là, notre préoccupation était d'analyser leur apport dans la diffusion de l'information scientifique et technique par l'approche bibliologique. De prime abord, en l'absence d'une politique du livre en RDC, c'est l'initiative privée qui s'efforce tant bien que mal de combler le vide dans ce domaine. Les Éditions Universitaires Africaines sont parmi les institutions privées qui ont pris en charge la production et la diffusion du livre parmi la dizaine d'éditeurs<sup>2</sup> qui répondent aux critères de durée et de régularité au pays. Depuis treize ans, elles ont à leur actif 45 titres et 45.000 exemplaires publiés, soit une moyenne de 3 titres et 3.000 exemplaires par an. Quels livres, quels auteurs ont été édités par cette maison ? Sur la base de quels critères sélectionne-t-on l'information diffusée par ces écrits ?

Les livres scientifiques et culturels publiés ont pour auteurs des universitaires : docteurs, diplômés post-universitaires, licenciés et un gradué. 75 % d'entre eux sont professeurs d'université. 90 % des auteurs sont des « personne physique » contre 10 % dits « collectivités auteurs ». Les juristes viennent en deuxième position suivis des linguistes et des économistes. La féminité est peu représentée : 2 ouvrages sur 45. La sélection des écrits ainsi que des critères d'appréciation est fonction directe de la contribution de l'information, en tant que bien précieux, au bien-être de la société. Les questions à la une des faits sociologiques congolais et la capacité de financement en chef des écrivains ne sont pas négligeables. Les contrats d'édition à compte d'auteur adoptés par les EUA en justifieraient à certains égards. La présente étude comprend trois parties. La première traite de l'inventaire de la production éditoriale des EUA pendant la période étudiée. La deuxième comprend les différentes catégories des écrits aux Éditions Universitaires Africaines. La troisième concerne la présentation des résultats selon les statistiques annuelles des ouvrages édités aux EUA. Enfin viendra la conclusion.

### **Inventaire de la production éditoriale des EUA**

Cet inventaire se présente sous forme d'un tableau reparté en trois colonnes. La première colonne reprend les numéros d'ordre qui vont de 1 à 38 et la deuxième les indices de Classification Décimale de Dewey (CDD). Ces derniers montrent comment les livres édités sont classés selon les différents domaines du savoir. D'où nous sommes partis de 000 à 900. La troisième colonne reprend les notices bibliographiques de chaque livre édité, selon les normes de ISBD<sup>3</sup>. Le tableau repris ci-dessous témoigne cet inventaire.

Tableau n°1. Inventaire de la production éditoriale des EUA

Indices CDD	NOTICES BIBLIOGRAPHIQUES
012	MABIKA KALANDA – <i>Entretien avec Stanley ; suivi des éléments bibliographiques.</i> Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 1995, 57 pages ; 20 cm, ISB N 2-910641-07-4
253.096 75	KASONGA TSHIOSHA, Patrice – <i>Statuts du clergé diocésain au Zaïre : 1936-1962-1980.</i> Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 1993. 127 pages : cour. ill. en coul. ; 20cm, Préf. de TSHIBANGU Tshishiku, Mgr Tharcisse
262.12	TSHIBANGU TSHISHIKU, Mgr Tharcisse – <i>Église et nation itinéraire spirituel d'un africain de ce temps.</i> Kinshasa : Éd. Universitaires africaines, 1995, 141 pages : ill. couv. ill. en coul. ; 18 cm. - coll. " Itinéraire ", ISBN 2-910641-08-2

<sup>1</sup> ESTIVALS, Robert – *La Bibliologie*, tome I : *La bibliométrie*. Paris : Société de bibliologie et schématisation, 1978, p. 155.

<sup>2</sup> TAMBWE KITENGE BIN KITOKO, Eddie – *Écrit et pouvoir au Congo - Zaïre : 1885 - 1990 : un siècle d'analyse bibliologique*. Paris : L'Harmattan, 2001, p. 267.

<sup>3</sup> International Standard Book Description.

262.12	TSHIBANGU TSHISHIKU, Mgr Tharcisse – <i>Église et nation : itinéraire spirituel d'un africain de ce temps</i> , 2 <sup>e</sup> éd. rev. et augm - Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 1993. 125 pages : ill. ; couv. ill. en coul. ; 18 cm. (coll. " Itinéraire ")
264.02	KABASELE LUMBALA – <i>Le Culte chrétien et la démocratie</i> . Kinshasa : Éd. Universitaires africaines, 1994. 38 pages. : couv. en coul. ; 18cm.-ISBN 2-910641-15-5
303.3	LUKUKU KANYAMA, Paul et BAMUINIKILE MUDIASA, Symphorien – <i>Penser le pouvoir : une stratégie pour le développement</i> , Éd. universitaires africaines, 2000. 109 pages.
307.144	BANYAKU LUAPE RPOTU, Eugène – <i>Les Concepts et les approches théoriques du phénomène développement</i> . Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 1997. 200 pages. : ill. couv. ill. en coul. ; 20 cm.
307.144	MBAYA MUDIMBA et STREIFFELEM, Friedhelm – <i>Secteur informel au Congo - Kinshasa : stratégies pour un développement endogène : zamba epeli moto, nyama iboyi kokima</i> . Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 1999. 223 pages : 24 cm.
307.144	NTUAREMBA ONFRE, Léonard – <i>Le Développement endogène 2000</i> . Kinshasa : Éd. universitaires, 1999. 149 pages : couv. ill. en coul. ; 20 cm.- ISBN 2-910641-12-0
320.967	POTOPOTO, Joseph – <i>Guerre des grands lacs : la résistance congolaise : analyses des discours et messages politiques</i> . Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 2001. - 251 p. ; 20 cm.
337.01	MBOLOKALA IMBULI – <i>Les Fondements philosophiques de la mondialisation : une relecture des épistémologies platonicienne et épicurienne</i> . Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 2003. 63 pages. ISBN 2-910641-06-6. - (Coll. Philosophie et culture)
342	MPONGO BOKAKO BAUTOLINGA, Édouard – <i>Institutions politiques et droit constitutionnel</i> ; préf. de Djelo Empenge – Osako. Kinshasa : Éd. universitaires africaines, [2001]. 328 pages : couv. en coul. ; 24 cm.- (Droit et société) ISBN 2-910641-17-1
342	MABANGA MONGA MABANGA – <i>Le Contentieux constitutionnel congolais</i> . Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 1999. 105 pages. ; 24 cm, ISBN 2-910641-11-2, Préf. de NTUMBA Luaba Lumu
346	KALAMBAY LUPUNGU, G. – <i>Droit civil : régime général des biens</i> . Kinshasa : Éd. universitaires africaines 1989.
346.044	KALAMBAYI LUMPUNGU – <i>Droit civil : régime foncier et immobilier</i> , vol. II.- 2 <sup>e</sup> ed. augm. Kinshasa : Éd. universitaires africaines : Presses universitaires du Congo, 1999. 391 pages - ISBN 2-910641-10-14, Préf. de LAMBOTTE, Christian.
347.04	IDZUMBUIR ASSOP, Joséphine – <i>La Justice pour mineurs au Zaïre</i> . Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 1994, 139 pages : ill. couv. ill. en coul. ; 20 cm.- ISBN2 - 910641 - 15 - 5
347.04	IDZUMBUIR ASSOP, Joséphine – <i>L'Enrôlement des enfants et leur participation aux conflits armés : état actuel des dispositions juridiques</i> . Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 2000. 31 pages ; 20 cm.(coll. Droit et société), ISBN 2-910641-15-5
347.751	BAKANDEJA WA MPUNGU, Grégoire – <i>Manuel de droit financier</i> . Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 1997. 230 pages ; 20 cm, ISBN 2-910641-15-5.
378.675	TSHIBANGU TSHISHIKU, Mgr Tharcisse – <i>L'Université congolaise : étapes historiques, situation actuelle et défis à relever</i> . Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 1994. 265 pages : ill., couv. ill. en coul. ; 24 cm.- ISBN 2-910641 -09-6
478.675	MABAYA, Gaston, N.K. – <i>L'Université virtuelle pour le Congo et l'Afrique du 21<sup>e</sup> siècle</i> . Kinshasa : Éd. universitaires africaines, presses universitaires de Kinshasa, 1999. 42 pages ; 20 cm Bibliogr. p.42 .Ann, Préf. de MAKOLO Muswaswa, Bertin NJIBIKILA
496.03	Terminologie grammaticale et pédagogique : lexique français - lingala, lingala - français. Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 1995. 54 pages ; 20cm.(Réseau international de néologie).-ISBN 2-910641-06-6, Réd. par MUNDEKE otm'si, AYUPAR Epitung... [et al.] ; sous la dir. de NYEMBWE Ntita ; avec la collab. de MAKOLOLA NANZENZA
496.03	Lexique de la signalisation routière : français - ciluba, ciluba – français. Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 1998. 51 pages ; 20 cm, (Réseau international de néologie et de terminologie), ISBN 2-910641-15-5, Réd. par KADIMA Batumona Adi, MUNDEKE Otom'si,... [et al. ] ; sous la dir. de NYEMBWE Ntita.
496.03	Terminologie grammaticale et pédagogique : français - kikongo, kikongo - français. Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 1995. 54 pages ; 20 cm, Réseau international de néologie et de terminologie, ISBN 2-910641-06-6, Réd. par MUNDEKE Otom'si, EYUPAR Epitung... [et al. ] ; sous la dir. de NYEMBWE Ntita ; avec la collab. de MAKOLILA Nanzenza

496.03	Lexique des termes de l'hôtellerie et de tourisme : français - ciluba, ciluba - français. Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 1998. 51 pages ; 20 cm, Réseau international de néologie et de terminologie, ISBN 2-910641-15-5, Réd. par KADIMA Batumona Adi, MUNDEKE Ottom'si... [et al. ] ; sous la dir. de NYEMBWE Ntita.
496.03	Lexique de l'information sanitaire ; français - lingala, lingala - français. Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 1998. 95 pages ; 20 cm. (Réseau international francophone d'aménagement linguistique). ISBN 2 - 910641 - 15 - 5, Réd. par MATUMELE Maliya AYIBITE Pela Asey, EPANGA Pombo... [ et al.] . , sous la dir. de NYEMBWE Ntita.
496.03	Lexique de l'information sanitaire : français - cilubla, ciluba - français. Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 2000. 171 pages ; 20 cm, ISBN 2-910641-15-5, Collabo. de KATENDE Wa Ndaya ss. la dir. de Nyembwe Ntinta
496.03	Terminologie grammaticale et pédagogique : lexique français - Ciluba, Ciluba - français. - Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 1995. 30 pages ; 20 cm. (Réseau international de néologie et de terminologie), ISBN 2 - 910641-06-6, Réd. par MUNDEKE Otom'si, EYUPAR Epietung... [ et al. ] ; sous la dir. de NYEMBWE Ntita ; avec la collab. de MAKOLILA Nanzenza
639.4	NJIBIKILA NKONKA KENABANTU, Honoré – <i>Intégration de la forêt dans le processus de développement économique et social en RDC : problèmes et perspectives</i> . Kinshasa : Éd. universitaires africaines, s.d., 30 pages : ill. couv. en coul. ; 20 cm
896.75	LUKONZOLA MNYUNGA KABULA – <i>À Quand le procès ? : pièce de théâtre en trois actes</i> , Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 1994. 63 pages ; 20cm, Préf. de MAKOLO Muswaswa, Bertin ; lecture de PETELO Nginamau
896.75	KADIEBWE, MUZEMBE, NYUNYU, S.J. – <i>L'Indépendance à tout prix</i> . Kinshasa : Éd. universitaires, 1993. 56 pages : cour. ill. en coul. ; 20cm. Préf. de MAKOLO MUSWASWA, Bertin
896.75	KADIEBWE MUZEMBE, NYUNYU, S.J. – <i>L'Antisorcier et la science</i> . Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 1993. 49 pages : ill. couv.ill. en coul. ; 20cm.
896.75	KASEREKA KA MWENGE, S.J. – <i>Chiffonnier de l'espoir</i> . Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 1994. 59 pages ; 20cm. ISBN 2-910641-00-7, Préf. de MAKOLO Muswaswa, Bertin
896.75	MBUYAMBA KANKOLONGO, Alphonse – <i>Guide de littérature Zaïroise de langue française : 1974 – 1992</i> . Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 1993. 113 pages ; 20 cm. Index, Préf. de MAKOLO MUSWASWA, Bertin
896.75	MAKOLO MUSWASWA, Bertin – <i>L'Oeuvre dramatique de Guillaume Oyono Mbia</i> . Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 1992. 63 pages ; 20cm.- (coll. Études littéraires)
896.75	MUMENGI, Didier – <i>Avenir à bras le corps</i> . Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 2000.
922	Institut national des arts. Kinshasa.- Hommages de l'INA (Institut National des Arts) à Mgr Tharcisse Tshibangu Tshishiku.- 2 <sup>è</sup> éd. rev. et compl.- Kinshasa : Éd. universitaires africaines, 1992; 20 cm, Préf. de MAKOLO MUSWASWA, Bertin
928	Hommage à Kadima Kamuleta linguiste africaniste. Paris : Kinshasa : ACCT, Éd. universitaires africaines, 1994. 11 pages. ISBN 929028208 - 8 (ACCT), ISBN 2 - 910641 - 02-3
929	Centre d'études égyptologiques Cheikh Anta Diop de Kinshasa. Cheikh Diop et la signification de son oeuvre : hommages à Cheikh Anta Diop. Kinshasa : Éd. Universitaires africaines, 1993. 48 pages ; 20 cm.- ISBN 2 - 910641 - 15 - 5.

### Catégorie des écrits aux éditions universitaires africaines

Par le mécanisme de l'interrogation méthodique des publications aux EUA, l'approche systémique nous a permis d'arriver à 7 grandes catégories des écrits :

- 34 % des écrits sont ceux dont l'auteur décrit un problème social et propose par ricochet des pistes de solutions. Ce sont souvent des livres de droit et des sciences économiques.
- 18 % des volumes disponibles sont des écrits en rapport avec la lexicologie et la terminologie.
- 16 % des publications sont des écrits où l'auteur se remet à un désarroi, à certaines incapacités naturelles, se retrouve dans un monde idéal où il souhaite faire vivre le lecteur. Ce sont surtout des livres de littérature et de fiction s'opposant à la littérature informationnelle.
- 13 % de ces publications représentent des écrits consacrés à une personnalité ayant marqué de façon significative l'histoire et que l'auteur voudrait bien immortaliser afin que ses pensées

servent de modèle à la génération future. Il s'agit des hommages et des notices bibliographiques.

- 11 % des publications des écrits sont en rapport avec le « savoir stabilisé ». Il faudrait inclure ici des documents essentiellement informatifs. Ce sont souvent des livres scientifiques : écrits de professeurs adressés spécialement aux étudiants et autres chercheurs.
- 5 % des volumes représentent des écrits où l'auteur tente de présenter « une formulation théorique » à partir du « savoir stabilisé » et des « faits sociaux ».
- Enfin, 3 % des écrits se rapportent à la bibliographie rétrospective dans un domaine donné.

De plus, nous nous sommes intéressés à comprendre la contribution et les motivations des préfaciers ainsi que des postfaciers dans la diffusion de l'information scientifique et technique. À cet effet, leur apport peut être subdivisé en 4 attitudes :

- le préfacier présente le livre, tout en appuyant l'auteur selon ses propres recherches et connaissances en la matière. C'est une attitude qui consiste à appuyer l'écrivain. C'est une sorte de préface de contribution scientifique.
- le préfacier présente le livre et se met à louer le contenu du livre et son auteur avec invitation au lecteur de acquérir.
- le préfacier, après présentation de l'œuvre et de son auteur, n'appuie pas forcément l'auteur selon son point de vue mais tente d'extrapoler ce que pense l'auteur en s'y démarquant selon son expérience.
- le préfacier est mû par le souci permanent de présenter le contenu au lecteur en lui offrant un condensé de la pensée de l'écrivain.

Enfin, pour avoir touché la bibliologie ainsi que la bibliométrie comme technique, nous avons essayé d'incorporer la synergie ou l'intercession entre la théorie de l'information, la logique mathématique ainsi que des statistiques appliquées aux services d'information documentaire. La troisième partie nous introduit à la présentation des résultats

## Présentation des résultats

Étant donné que les EUA ont produit 45 titres pendant la période considérée, 38 seulement ont fait l'objet de notre étude par défaut de disponibilité.

Tableau n° 2. Statistiques annuelles des ouvrages édités aux EUA

Années / Classes	1989	1992	1993	1994	1995	1997	1998	1999	2000	2001	2003	TOTAL
000	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1
100	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
200	0	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	4
300	1	0	0	0	1	2	1	4	2	2	1	14
400	0	0	0	0	3	0	3	0	1	0	0	7
500	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
600	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	2
700	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
800	0	1	2	2	0	0	0	1	1	0	0	7
900	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	3
TOT.	1	2	4	5	6	3	4	5	5	2	1	38

Le tableau ci-dessus présente, en colonnes, les différentes années, allant de 1989 à 2003, en lignes, les différents domaines du savoir, soit de 000 à 900.

Tableau n°3 Fréquence des livres édités

CLASSE	LIVRES ÉDITÉS	fi	Fi	fi%
000	1	0,026	0,03	3
100	0	0	0,00	0
200	4	0,105	0,11	11

300	15	0,394	0,39	39
400	7	0,184	0,18	18
500	0	0	0,00	0
600	1	0,026	0,03	3
700	0	0	0,00	0
800	7	0,184	0,18	18
900	3	0,078	0,08	8
	N=38	0,997	1	100

À la lumière des tableaux 2 et 3 on peut donc affirmer que :

- la série statistique étudiée est dite unimodale et se situe au niveau de la classe 300 (sciences sociales). Les faits sociologiques maintes fois décrits sont propres aux pays du tiers monde. Or, « il faut éviter l'excès de livres sur un même sujet, ce qui crée une concurrence inutile, d'où la nécessité de coordination de la recherche »<sup>4</sup>.
- la moyenne arithmétique calculée est égale à :

$$\bar{X} = \frac{\sum x_i}{n} = \frac{N}{n}$$

$$\bar{X} = \frac{38}{15} = 2,53$$

$$\bar{X} = \frac{38}{10} = 3,8$$

Ceci signifie que les EUA ont publié environ 4 ouvrages par domaine du savoir et 3 ouvrages environ annuellement.

- Une forte dispersion est constatée dans les observations de la classification décimale de Dewey : les classes 000 (généralités), 100 (philosophie), 500 (sciences exactes), 700 (sciences appliquées) correspondent aux valeurs extrêmes inférieures et les classes 300 (sciences sociales), 400 (langage) et 800 (littérature) quant à elles, forment les valeurs extrêmes supérieures. Les anomalies résultantes de la dispersion seraient dues, d'une part, aux coûts élevés inhérents à la publication des ouvrages en sciences pures et d'autre part, à l'attachement de l'éditeur aux ouvrages de littérature et sciences sociales qui sont de son obédience.

En vue de faire des prévisions pour les années à venir, la tendance peut s'effectuer grâce à l'établissement d'une droite de régression partant du tableau repris ci-dessous.

Tableau n°4 Analyse de la série chronologique des publications

ANNÉE	ti	yi	ti <sup>2</sup>	ti.yi
1989	0	1	0	0
1990	1	0	1	0
1991	2	0	4	0
1992	3	2	9	6
1993	4	4	16	16
1994	5	5	25	25
1995	6	6	36	36
1996	7	0	49	0
1997	8	3	64	24
1998	9	4	81	36
1999	10	5	100	50
2000	11	5	121	55
2001	12	2	144	24
2002	13	0	169	0

<sup>4</sup> BOURSIN, Jean-Louis – *Le Livre scientifique et technique des langues française*. Paris : AUPELF, 1975, p. 8.

2003	14	1	196	14
	105	38	1015	286
	-	-		
	$t = \frac{105}{15}$	$y = \frac{38}{15}$		
	= 7	= 2,533		

$$y = at + b$$

\* Recherche de a

$$a = \frac{\sum t_i y_i - t \cdot \sum y_i}{\sum t_i^2 - t \cdot \sum t_i} = \frac{286 - 7 \cdot 38}{1015 - 7 \cdot 105} = 0,071$$

\* Recherche de b

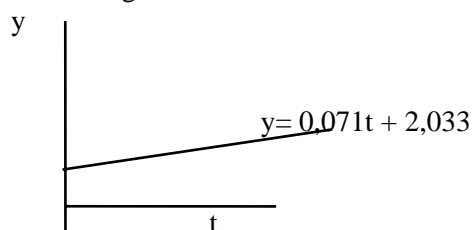
$$b = y - \bar{a} \cdot t$$

$$b = 2,533 - 0,071 \cdot 7 = 2,033$$

D'où  $y = at + b$

$$= \boxed{0,071t + 2,033}$$

Droite de régression



- Cette droite :  $y = 0,07t + 2,031$ , peut conduire aux prévisions selon lesquelles, les EUA auront à publier à court terme plus de 3 ouvrages dans la mesure où la maison maintiendrait les mêmes conditions optimales de travail. Pour l'année 2004, les EUA ont confirmé nos prévisions à la différence près en produisant 3 volumes.

## Conclusion

Après ce bilan, il faut relever trois défis :

- nous ne saurons expliquer toutes ces motivations sans avoir recouru aux méthodes quantitatives. Les mathématiques et les statistiques considérées à tort comme non appropriées à la sociologie de l'écrit doivent être revues. À cet effet, l'explication de la sociologie de l'écrit à travers les méthodes quantitatives doit approfondir les points ci-après :
- l'étude des fonctions mathématiques applicables aux sciences de l'information et de la communication : linéaire, non linéaire, ....
- l'explication de la validité des fonctions applicables aux sciences de l'information et de la communication mérite un approfondissement à partir de la théorie de l'information. Ceci permettrait une bonne formulation des hypothèses de base.
- l'approfondissement des statistiques endogènes à la bibliométrie : de la statistique descriptive à la statistique des probabilités.
- le contraste entre les besoins urgents en ouvrages techniques et en sciences appliquées pour les pays sous-développés, avec la prolifération des ouvrages en sciences humaines et sociales.

- l'affirmation selon laquelle l'édition est une affaire plus culturelle que commerciale ou industrielle. Le livre n'obéit pas à des lois économiques<sup>5</sup>.

À la lumière de notre analyse bibliologique, il ressort que les EUA, par leurs publications, contribuent de manière constante à la diffusion de l'information scientifique et technique au pays. Avec une moyenne annuelle de 3 ouvrages, et comparativement à la moyenne annuelle estimée à une centaine<sup>6</sup> de titres en RDC, leur apport est donc de 3 %.

### Références bibliographiques

BOURSIN, Jean-Louis – *Le Livre scientifique et technique des langues française*. Paris : AUPELF, 1975.

ESTIVALS, Robert – *La Bibliologie tome I : la bibliométrie*. In : « Société de bibliologie et de schématisation », Paris, 1978.

KOTEI, S.I.A. – *Le Livre aujourd'hui en Afrique*. Paris : Les Presses de l'Unesco, 1982.

TAMBWE KITENGE BIN KITOKO, Eddie – *Écrit et pouvoir au Congo - Zaïre : 1885 - 1990 : un siècle d'analyse bibliologique*. Paris : L'Harmattan, 2001.

TETE, Wersey Ikiero – *Le Dépôt légal Zaïrois : le bilan d'une décennie : 1974-1984*. In : « Les cahiers du CRESA », Vol. X, 1993, pp. 180-200.

---

<sup>5</sup> KOTEI, S.I.A. – *Le Livre aujourd'hui en Afrique*. Paris : Les Presses de l'Unesco, 1982.

<sup>6</sup> TETE, Wersey Ikiero – *Le Dépôt légal Zaïrois : le bilan d'une décennie : 1974-1984*. In : « Les cahiers du CRESA », VOL. X, 1993, pp. 180-200.